

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9159

Numero suelto 10 céntimos
Numero atrasado 20

DESCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, SABADO 30 DE DICIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LA VOZ DE MENORCA

DESEA A SUS ABONADOS, A SUS
LECTORES, A SUS ANUNCIANTES
Y AL PUBLICO EN GENERAL UN
FELIZ Y PROSPERO

AÑO NUEVO

CRONICA DE MADRID

La calle de la Lealtad

(De «El Pueblo».)

Hay en Madrid una calle que se llama calle de la Lealtad. En ella han vivido viven, políticos de altura y de muy diversas tendencias. Y por una curiosa asociación de ideas, ha acudido a nosotros el nombre de esa calle.

También el Gobierno de la República vive en una calle semejante y de sus vecinos ha de esperar consecuencias que no se sabe si llegarán, y si han de llegar de modo contradictorio al corazón de la democracia española.

Parece lógico que en nuestra imaginaria calle de la Lealtad residan gentes irreprochables. Por eso el Gobierno, en un rasgo de optimismo sano y patriótico, se ha creído en el deber de aconsejar a los republicanos que, puesto que él ha acordado con su conciencia, vivir un tiempo entre esos vecinos tan bien calificados por el título de su calle, tengan los primeros también confianza en e porvenir de la política que, si se forja a base de una lealtad indiscutible, no sólo no saldrán perdiendo nada la República y la Revolución, sino que serán consolidadas solemnemente por la tranquilidad, el orden social y la mutua comprensión.

No otra cosa que eso se propuso el señor Lerroux al pronunciar el discurso resumen del debate político en el Congreso. Habían hablado los diferentes sectores parlamentarios, entre ellos el monárquico, personificado por la vieja figura del señor Goicoechea; y el señor Lerroux tenía que contestarles a todos. De las palabras de Goicoechea dijo muy poco el jefe radical; pero dijo bastante. Porque proclamar que los únicos enemigos del Partido Radical son los monárquicos, es desplazarlos de toda posible beligerancia con las fuerzas mantenedoras del régimen en el Parlamento.

Como el Gobierno, hicimos también nosotros sobrehumanos esfuerzos para conocer bien a los vecinos de la calle de la Lealtad. Y como nuestra misión no es apurar la confianza, ya que sobre nuestras espaldas no pesa enorme responsabilidad con la que tiene que pechar el Gobierno, en defensa de su República, que es la República de todos, porque no hay más que una, diremos que apenas habían terminado sus discursos los señores Gil Robles y Martínez de Velasco, ya abrigábamos la justa sospecha de que no eran hombres claros en sus expresiones, sino sofistas de intención tortuosa.

Políticamente, el Gobierno ha de tantear las múltiples posibilidades de nacionalización de la República. Ojalá lo consiga. La República es porvenir, pero es también historia; y los republicanos históricos tienen el derecho y el deber de presidirla y preparar su madurez política y social, sin apartarse de las modernidades que empujan constantemente a la humanidad hacia nuevas e inquietantes auroras. Pero nosotros somos, ahora unos cronistas escrutadores que nos hemos metido en un modesto piso de la calle de la Lealtad; y como no se nota nuestra presencia, podemos tranquilamente estudiar lo vida, las costumbres y la psicología de los vecinos principales.

¿Y cuál dirán ustedes que ha sido nuestra primera deducción? Que no son de fiar. Pocos minutos después de terminar el discurso el señor Lerroux, y a causa de una conyuntura personalista, los dos

cientos supuestos colaboradores de la República le ofrecieron al hijo de Primo de Rivera el homenaje más sentido que pudo nunca ofrecerse a la dictadura.

De buena fé les decimos a ustedes que no nos sentimos seguros en la calle de la Lealtad.

ARTURO MORI

EL GLORIOSO MACIÀ

(De «El Diluvio».)

Hemos perdido para siempre a don Francisco Macià. Descubramos respetuosamente ante el cadáver del formidable defensor de las libertades de Cataluña.

Era Macià de la recia estirpe de los grandes forjadores de pueblos. Ninguno de los hombres que más esforzadamente han pugnado por el reconocimiento de la personalidad política de Cataluña le igualó ni en energías ni en acometividad.

Era, ante todo, Macià un hombre de acción. Hombre de férreo temple, cuando adoptaba una decisión nada había que pudiese arredrarle.

Cuando abandonó la carrera militar para consagrarse por entero a la defensa de la autonomía de Cataluña, señaló Macià a su vida una nueva ruta de la que no se ha desviado un ápice hasta morir.

Desalentado ante la obstinada negativa de los gobernantes españoles a reconocer la autonomía a Cataluña, puso sus esperanzas en el ideal separatista, que defendió con tesón irquebrantable.

El separatismo de Macià no fué ni solapado ni utópico. Lo propaló a voz en grito y lo hubiese defendido resueltamente con las armas. Si algún aprecio merecía la vida era porque la tenía puesta absolutamente al servicio de su país.

En los días oprobiosos de la dictadura concebió Macià la temeraria empresa de trasponer la frontera pirenaica con un grupo de amigos e implantar el régimen republicano en Cataluña. Y hubiera insistido en tan arriesgado propósito, que entonces constituía para Macià un obsesión avasalladora, de no proclamarse la República en España.

Ya estaba abierto el cauce para que legalmente pudiera recabar Cataluña el pleno reconocimiento de su personalidad. Y don Francisco Macià, que no había sido separatista por odio a España, sino dominado por su inmenso amor a las libertades de su tierra, dispúsose a conquistarlas no sólo para Cataluña, sino, a la vez, para todas las regiones que integran la nación española.

El separatista catalán convirtiéndose, de súbito, en patriota español.

En diferentes etapas de su vida calificó a Macià de iluso y de visionario. Y es que en nuestros tiempos de miserable materialismo no se concibe a hombres que todo lo sacrifiquen a sus honradas convicciones. Uno de esos hombres era el que acaba de morir, caballero inmaculado del Ideal, al que sirvió siempre, sin que el mayor de los esfuerzos le pareciese arduo ni difícil y arriesgada la más atrevida de las gestas.

Como gobernante, al frente de los destinos de Cataluña, señaló en Macià defectos que no podían empañar la gloria de su vida. Advértase que ningún ser humano es perfecto. Y más allá de nuestro mundo, hasta el refulgente Sol, en continua ignición purificadora, tiene también sus manchas.

Asimismo es de advertir que en Macià, figura tan ingente, que tanto sobresalía entre quienes colaboraban a su obra, reflejábanse las faltas de sus circundantes. A ninguno de éstos recono-

Para hacer un buen regalo....

COMPRE para su hijo una bicicleta francesa Marca **ALHERIVO**

Hay una buena colección para niños y niñas.

COCHES CUNAS Y SILLAS PLEGABLES PARA NIÑOS
APARATOS DE RADIO LAS MEJORES MARGAS

POR FINAL DE TEMPORADA

Líquido a precios de saldo varios lotes de gramolas y gramófonos con discos procedentes de cambios en buen estado desde 40 PESETAS.

Puede adquirir estos artículos al contado y a plazos

ALFONSO VICTORI JUAN. - Calle de Gracia, 24. - MAHON

cia el pueblo personalidad. Realmente, don Francisco Macià fué un titán rodeado de pigmeos.

Cuando en la pelea porfiadísima que nos impone la defensa de las libertades públicas sintamos desfallecimientos, busquemos confortación en el recuerdo del glorioso adalid de las reivindicaciones de Cataluña.

Homenaje a la Vejez del Marino

Recaudación de la función del

Salón Victoria:

	Pesetas
Por 11 palcos a 5'00 pesetas	55'00
Por 127 butacas a 2'50 id.	317'50
Por 49 entradas a 1'00 id.	49'00
Sobrante de taquilla	4'50
Por un palco y cuatro entradas.	11'00
Por tres butacas	7'00
Suma lo recaudado.	444'00
Gastos correspondientes al Salón Victoria:	
Electricista escenario	5'00
Avisador y acomodados	5'00
Taquillera	3'00
Acomodador butacas	2'00
Portero	2'00
Ayudante portero	1'00
Cuenta de la Sociedad de Autores	180'10
Cuenta de don Manuel Sintés de programas	9'15
Cuenta de luz	26'95

	Pesetas
Por trabajos y gastos en el escenario.	32'00
Cuenta del Orfeón Mahonés por dicha función	250'05
Suman los gastos.	526'25
Suma lo recaudado.	444'00

Pérdida en la función del Victoria

Recaudación de la función del Teatro Trianon:	
Por 20 palcos a 3'50	70'00
Por 19 plateas a 4'00	76'00
Por 356 butacas a 1'25	445'00
Por 29 laterales a 1'00	29'00
Por 226 entradas a 0'75	169'50
Por 8 medias entradas a 0'50	4'00
Donativo de don Santiago MasPOCH.	5'00
Id. de A. A.	2'00
Id. de don Juan Pons Moll.	2'00
Id. del conserje de la Casa del Pueblo	13'50
Id. del director de la Banda Municipal	2'00
Id. de don Cristóbal Mus Carreras	10'00
Id. del Presidente del Club Marítimo para enjugar el déficit del Salón Victoria	15'00
Id. del Presidente del Gremio de Patronos Metalúrgicos.	5'00
Id. del Presidente de la Unión Comercial Industrial	10'00
Id. del Orfeón Mahonés	50'00
Suma lo recaudado.	908'10
Recibo de luz, empleados, limpieza y Salón Trianon	100'00
Música para el baile	32'00
Cuenta de la Sociedad de Autores	168'15
Por invitar a la banda de música	13'50
Alquiler de bailables	2'60
Por taquilla a don Cristóbal Mus	10'00
Cuenta del Orfeón Mahonés	250'00
Suman los gastos.	575'65

RESUMEN

Déficit del Salón Victoria	82'25
Gastos en la función del Trianon	575'65
Suman.	657'90

Recaudado en el Trianon y donativos

Saldo a favor de los viejos

250'20

Como presidente del Patronato y en nombre de los veintiocho viejos que perciben pensión del mismo he de manifestar mi sincero agradecimiento por todos los que contribuyeron a dicha obra benéfica, cuya lista omito por su extensión.

Mahón 26 de diciembre de 1933.—Bar tolmé Bauzá.

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUDADELA

Compro por cuenta de mis corresponsales, partidas de calzado procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables.
Pago al recibo de mercancía a su destino.

CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.^a BARCELONA Horas de despacho: de 9 a 12
(entre Bruch y Lauria) Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas
letras, etcétera y sobre fincas, valores, etcétera
(Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Tipo de interés legal desde el 5 por 100 anual. Tiempo de duración de los préstamos, por más número de años que todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin apremios. Facilidades de pago para la devolución del préstamo con facultad de aplazamientos. Con derecho a prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.

Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras. Hipotecas 1.^a, 2.^a, 3.^a y 4.^a. O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitario en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los precios de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías; Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios, Masías, Casas de Campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Terrenos, Campos, Solares, Huertos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Coopropietarios, Censos, Indivisos, Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Fábricas, Talleres, Industrias, Manufacturas, etc. Y sobre existencias de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cereales, Vinos, Granos, Frutos, Ganado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompaña; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignación de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesta y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente la petición del préstamo, haciendo constar la cantidad en pesetas que se solicita, debiendo presentar el solicitante las copias, escrituras, documentos, titulación, etc., etc., de comprobación acreditativa de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita.

Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.

FELIZ AÑO NUEVO

«CASA FERRE» - MAHON SALUDA A SU DISTINGUIDA
CLIENTELA Y AMIGOS Y LES DESEA UN FELIZ Y PROSPERO AÑO

1934

LA DEFENSA DEL PUERTO

Se rumorea desde hace tiempo que a principios del año próximo se asignarán a esta Base Naval cuatro submarinos de la serie B y un destructor del tipo «Velasco».

La noticia sería muy satisfactoria para esta ciudad, pero no hay seguridad en ella, mientras no se publique el decreto oficial.

No hay duda que algún día tendrán que aumentarse las unidades, porque ahora se cuenta solamente aquí con el submarino «C-2».

Si tiene interés el Gobierno en hacerlo como es natural, para la defensa de nuestro puerto ya sabe que en esta Base Naval se dispone de un buen dique flotante para limpiar y reparar los buques, espléndidos pabellones para los oficiales, cuarteles para la marinería, talleres mecánicos bien dotados, depósitos de factorías y todo cuanto sea necesario para el aprovisionamiento de la escuadrilla que pueda destinarse.

Entre las maniobras navales y las reparaciones que se efectúan en Cartagena, se van los buques, se pasan muchos meses con la mitad de las unidades y a veces queda nuestra Base Naval con un solo barco.

Desde luego, ello obedece a órdenes superiores, pero transcurren semanas y meses y es indefinido el retorno, olvidándose los gobernantes de completar a plantilla de apostadero.

De confirmarse los rumores circulados sería un apoyo muy grande para la ciudad, ya que de cada día agudiza la crisis de la industria de calzado; pues con el personal afecto a dicha escuadrilla se daría movimiento y vida a la población y con ello se beneficiarían los comercios, bares, hoteles, teatros, etc.

El Ayuntamiento y la Cámara de Comercio son los principales organismos que deberían pedir al Gobierno que apruebe y destine a nuestro puerto la escuadrilla de buques que crea conveniente y a la vez tendría la defensa de la isla.

Casino del Consey

Domingo 31 diciembre

GRAN BAILE DE SOCIEDAD

(De la uva)

Aménizado por una nutrida orquesta. Sorteo de palcos el sábado a las 7. El conserje recibe encargos para las cenas que se acostumbra en dicho día.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA «COLISEUM»

SABADO 30 DICIEMBRE DE 1933. A las 9 y media

Reestreno de la grandiosa zarzuela en 3 actos

LOS GAVILANES

por Mejo, Martí, Godayol, Izquierdo y toda la compañía.

DOMINGO Y LUNES tarde y noche

Colosales carteles, vean pizarras y programas

Pronto: DON GIL DE ALCALA.

SALON TRIANON

SABADO noche a las 9:30. DOMINGO Y LUNES a las 6 y 9:30

PRESENTACION DEL SUPER-ESPECTACULO DE VARIETES FOLIES 1934

HERMANAS MARIN. Duetistas a dos voces, creadoras del Folk-lore americano acompañadas a la guitarra por el formidable bailarín JACK-BUCKLES.

LOLITA DE CARTAGO. Preciosa bailarina, de éxito enorme en sus bailes Hawaianos.

JUANITA DE CARTAGO. Estrella coreográfica en sus danzas clásicas españolas. Obrero un éxito en la Exposición de Barcelona.

CONSUELO HEREDIA. Genial y elegante estrella de la canción.

SASUMA ET OÑA. Equilibristas pedestres en sus sensacionales y arriesgadas tr. bajas.

MOLINER'S. Quién es? ¡HOMBRE O GOMA! El enigma del siglo XX el hombre que viaja en un cajón de 45 por 50.

HEREDIA. Intermediario enciclopédico de gran renombre.

DOMINGO NOCHE EL TRADICIONAL BAILE DE LA UVA
LUNES PRIMERO DE AÑO: GRANDIOSO BAILE EXTRAORDINARIO

Por cada compra efectuada en el mes de

ENERO obtendrá un

TIKET REGALO

en la

Sucursal Terrés

Crónica local y general

CONFIANZA Y ECONOMIA

El Gobierno presidido por el señor Lerroux va dando la sensación de equilibrio que el país anhelaba.

No cabe duda que hay problemas vitales a resolver como el económico y el paro forzoso, que van haciéndose endémicos no tan sólo en España, sino en el mundo entero.

No son cuestiones para ser resueltas en horas ni en días. Son problemas de gran envergadura que necesitan estudio y que el llevarlos a la práctica no ha de hacerse precipitadamente, como hicieron las anteriores Cortes con numerosas leyes que tendrán que sufrir modificación o se habrán de interpretar de acuerdo a las circunstancias políticas actuales, creadas por los votos de las elecciones últimas. La democracia exige acatamiento a la voluntad nacional, representada ahora en el Parlamento.

A medida que la confianza vaya ganando los espíritus, la economía irá restableciéndose en España. Hay otro aspecto que tiene íntima relación con la economía, y es la política exterior. Hay que preocuparse de concertar tratados comerciales para dar salida a aquellos productos que están en exceso en nuestro país, y de ello va a preocuparse el Gobierno dentro de breve tiempo, ya que es uno de los asuntos vitales y de más importancia nacional.

A los Gobiernos hay que concederles un margen de confianza. El del señor Lerroux la tiene del país, que estaba ahito de violencias y de palpar los desaciertos de los gobiernos republicanosocialistas, los cuales dieron impulso al quebrantamiento de nuestra economía.

La Reforma Agraria es otro de los asuntos vitales, que forma parte del problema económico, de que habrá de meter mano el Gobierno, para encauzarla en debida forma y cuya aplicación sea efectivamente una mejora para el campesino. En esto se quiso ir demasiado aprisa y no se obtuvo nada práctico; se creó una burocracia que costaba un ojo de la cara, se alarmó al pequeño propietario y el campesino no obtuvo ningún resultado práctico del ensayo de aplicación de la Reforma Agraria tan traída y llevada.

Esperamos que el Gobierno, con calma y serenidad, y no faltándole las colaboraciones precisas, irá acometiendo los problemas y resolviéndolos como las circunstancias aconsejen para que den los frutos necesarios.

De momento ha logrado la confianza y esto, en un principio, es un gran factor para la economía que vive, en grandes proporciones, del crédito.

Heroísmo del cabo Reynés

Es digno de elogio el acto de heroísmo llevado a efecto en Puerto de la Luz por el cabo de marina don Antonio Reynés, hijo del conocido batelero y patrón don Miguel Reynés.

El hecho es que un pobre enfermo epiléptico cayó al mar. Nadie se atrevía a acudir en su ayuda, porque, como dice muy bien el diario «Hoy», que lleva amplia reseña del acto de imposición de la medalla de salvamento al muchacho Reynés, un epiléptico es un loco. Mas el cabo Reynés, arriesgado y valiente, marino y curtido en el mar, dando ejemplo de humanitarismo, salvó al pobre enfermo.

El comandante del buque ha escrito a su padre dando cuenta del acto heroico del muchacho, haciendo resaltar su noble proceder.

Al cabo Reynés le ha sido impuesta la medalla de bronce de Salvamento de Naufragos, de cuyo acto el diario «Hoy» lleva una amplia y documentada reseña.

Por nuestra parte felicitamos al muchacho Reynés y a la familia del mismo, amigos particulares nuestros.

ENSEÑANZA DE MECANOGRAFIA SISTEMAS RAPIDOS MODERNOS

COPIAS A MAQUINA RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA

LIMPIEZA A FONDO Y REPARACION DE MAQUINAS DE ESCRIBIR

EVARISTO CARDONA GRACIA, 103

De la lotería En la Administración de Loterías número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alojandre, se han recibido los fondos necesarios para el pago de ganancias menores obtenidas en el sorteo de 22 de los corrientes.

Visitas al Delegado del Gobierno

Han visitado al Delegado del Gobierno de la República, don Fernando Barangó y Solís, una representación del Comité y de la Juventud Republicana de esta ciudad, el Alcalde don Pedro Pons Sitges, el vocal de la Comisión Gestora Provincial señor Tuduri, el teniente de la guardia civil jefe de esta línea, el cabo comandante de este puesto, el Comandante Militar de Menorca don Alvaro Fernández Burriel, el Presidente del Colegio de Veterinarios de Menorca, el Ingeniero Director de las Obras de Puerto, el Alcalde y secretario del Ayuntamiento de Villa Carlos, el Juez municipal del mencionado pueblo y el Director de LA VOZ DE MENORCA.

Conciertos públicos

Según lo dispuesto por esta Comandancia Militar, la música del Regimiento de Infantería número 39 amenizará mañana de 12 a 13-30 el paseo de La Libertad, salvo fuerza mayor o contraorden.

Como son en gran número los que se deleitan con estos conciertos y desean saber con antelación los programas, se agradecería que no se interrumpiese la antigua costumbre de publicarlos previamente en la prensa.

El baile de los estudiantes

Hermoso aspecto ofrecía anoche el Salón Victoria con motivo de celebrarse el primer baile de carnaval organizado por un grupo de estudiantes.

Correspondieron a las atentas invitaciones repartidas por aquellos, distinguidas familias de esta localidad y formaron corrillos hasta llenar por completo la sala y los palcos.

El baile estuvo animadísimo y dentro de la mayor corrección la juventud disfrutó de lo lindo.

Las señoritas fueron obsequiadas con globos de gas y otros objetos propios de

carnaval. El servicio de bufet a cargo del señor Palli, fué esmerado.

La renombrada «American Orchestra», deleitó con sus modernos baillables a los concurrentes y a petición de numerosas parejas repitió la agrupación los más sobresalientes.

En resumen: fué una fiesta simpática que dejó grato recuerdo a los invitados. La enhorabuena a la comisión organizadora.

8 Atracciones 8 Folies 1934

Han llegado hoy para debutar esta noche en el TRIANON y actuar durante estas fiestas. De modalidades y trabajos variados su presentación a este público ha de ser acogida muy favorablemente.

Terminada la sesión de mañana noche el tradicional BAILE DE LA UVA que reúne siempre un público inmenso. El BAILE del lunes, fiesta de año nuevo es de carácter extraordinario. Vea el anuncio del TRIANON y los programas de mano.

Función benéfica

La comisión de beneficencia de este Ayuntamiento, se ha puesto de acuerdo con la empresa del Teatro Principal para organizar la función benéfica que se celebra todos los años en nuestro primer coliseo. En breve se publicarán el día de la representación y el programa.

El Turismo en Baleares se halla en peligro

Adhiriéndose a la campaña emprendida en Mallorca por las Autoridades, Corporaciones y fuerzas vivas de la capital de la provincia, y en defensa de nuestros propios intereses turísticos a los que, el reciente decreto sobre llegada y permanencia de extranjeros, perjudica enormemente, por el Fomento del Turismo y por la Cámara Oficial de Comercio Industria y Navegación han sido cursados al excelentísimo señor Presidente de la República, Presidente Consejo Ministros, Ministro de la Gobernación y Presidente Patronato Nacional del Turismo, los siguientes telegramas:

«Fomento Turismo Menorca adhiere-se campaña emprendida fuerzas vivas Mallorca contra Decreto Gaceta doce corriente reglamentando llegada estancia extranjeros este archipiélago pues sus efectos destruirían industria turística tan importante Mallorca e impedirían tuvieran efectividad titánicos esfuerzos emprendidos este Fomento para incorporar Menorca movimiento turístico demás islas. — Presidente, Juan Gomila Borrás.»

«Esta Cámara se adhiere campaña emprendida fuerzas vivas Mallorca contra decreto Gaceta doce actual reglamentando llegada permanencia extranjeros Baleares por entender destruirían sus efectos industria turismo hoy tan floreciente Mallorca y anularía impro-

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:30 y 9:45.

DOMINGO a las 4, 6:30 y 9:45

¡ESTA ES LA NOCHE!

PARIS... VENECIA... MUJERES MARAVILLOSAS... ALEGRIA... MUSICA GENIAL...

¡Todo en este film Paramount hablado en español! Hay que ver a LILY DAMITA... DOMINGO después de la sesión de la noche:

Grandioso baile de la uva gratis

Esmerado servicio de UVAS y CHAMPAGNE en el Bar Victoria. Precio módico. LUNES a las 4, 6:30 y 9:45: REPORTER DETECTIVE. Exclusiva Balart-Simo en español

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. Colosal acontecimiento. Dos grandes películas dos

El drama de cow-boys:

El hijo del bandido

ESTRENO, ESTRENO de la modernísima superproducción toda en español

Una extraña aventura

Drama de intensa emoción e interés indescriptible. UN EXITO EN ESPAÑOL

Domingo a las 4: El hijo del bandido. A las 6:30: Una extraña aventura
Día 1.º de Año: Tarde y noche: EL PROFUGO, Grandiosa superproducción.

STADIUM MAHONES

DOMINGO DÍA 31 DICIEMBRE
A las 2'45 de la tarde

GRANDIOSO ENCUENTRO DE FOOT-BALL

C. D. Villacarlos *contra* C. D. Menorca

(EQUIPOS COMPLETOS)

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.

NOTA: Si una vez empezado el partido, este por cualquier causa se tuviera que suspender el público no tendrá derecho a ninguna reclamación.

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 29 a las 18, a las 23-30 y a las 23 50

INFORMACION DEL DIA

Actos de indisciplina entre las tropas indígenas de Cabo Juby, muerte de un capitán y de un soldado. * Un discreto con frases intencionadas entre el general Cabanellas y el señor Largo Caballero. * El Gobierno ha revisado y aprobado el proyecto de amnistía. * La sesión del Congreso. * Consejo de Ministros. * Ha sido presentado al Parlamento el proyecto de Estatuto Vasco

Indisciplina en Cabo Juby

Primeras referencias
Cuando los ministros iban a celebrar consejo se preguntó al de la Guerra señor Martínez Barrio y el de Marina señor Rocha que había de cierto acerca de un rumor sobre sucesos ocurridos en Cabo Juby entre un capitán y un soldado indígena, sucesos en los que el primero resultó muerto.

Los susodichos ministros confirmaron la noticia y el señor Lerroux dijo que esperaba conocer más detalles para facilitar una información completa. Añadió el jefe del Gobierno que el suceso de referencia afecta al orden interior de la guarnición de Cabo Juby.

Rumores, relatos y comentarios
Todo el día circularon por Madrid acentuados rumores sobre los sucesos de Cabo Juby. Por la tarde y merced a referencias oficiosas se esclareció lo siguiente:

El día 27 un sargento indígena reprimaba por motivo de indisciplina a unos treinta indígenas que constituyen la mehallá de Tetuán destinada en Cabo Juby. Entró en el pabellón el capitán de la mía de Camellos y al darle cuenta del hecho reprendió con energía la indisciplina de los indígenas.

Uno de estos se apoderó de un fusil, lo disparó y mató al capitán. El sargento empuñó otro fusil, tiró y mató al indígena e hirió a otros.

Se produjo confusión entre la tropa indígena, se dividieron, lucharon cuerpo a cuerpo y ocho o diez huyeron al campo, pero ya han ofrecido reintegrarse en demanda de clemencia. Los demás indígenas fueron desarmados.

El incidente no tuvo mayor consecuencias.

El señor Lerroux y el Director de Colonias y Protectorados han dado referencias análogas a la transcripta y han quitado importancia al suceso de Cabo Juby, sucesos propios de las zonas de protectorado.

La normalidad ha sido completamente restablecida y se trata de un hecho aislado sin ramificaciones, ni repercusión alguna.

Últimas noticias

Desde Canarias ha marchado a Cabo Juby un buque y a su bordo el coronel Capaz encargado de esclarecer el suceso.

Se traerá a la península el cadáver del capitán y se detendrá a los culpables. Desde Madrid han marchado en auto dos jefes del ejército y mañana tomarán un trimotor en Sevilla para hacer información en Cabo Juby.

La actualidad política

Frases intencionadas

En los pasillos del Congreso conversaban un hijo del general Cabanellas y el señor Largo Caballero.

Acercóse el general y el señor Largo Caballero dijo en tono humorístico: «Cuide de que no detengamos a su padre».

El señor Cabanellas (hijo) en actitud seria replicó:

—Tendremos que unirnos para vencer a nuestros enemigos, aquí, en el monte y en la calle.

—Pues nos veremos en el monte, con testó Largo Caballero.

—¿Pero juntos? preguntó a su vez el general Cabanellas.

—Eso depende de usted, dijo por último el señor Largo Caballero.

La tarde parlamentaria

Presidida por el señor Alba la sesión del Congreso empieza a las 4-25, animada la Cámara y ocupado el banco azul por el Ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río y el de Justicia señor Alvarez Valdés.

Se pasa desde el primer momento al orden del día y prometen varios diputados.

En la discusión de las actas electora-

les de Málaga se rechaza un voto particular en el que se proponía la proclamación del señor Hermide en lugar del señor Armasa y se aprueba el dictamen de la comisión.

Se discuten las actas de Sevilla (provincia) y el socialista señor Prat defiende un voto particular en solicitud de que se anule la elección por haberse concurrido en anomalías en varios pueblos. Se rechaza el voto particular y se aprueba el dictamen en votación nominal pedida por los socialistas y por 142 contra 50.

Al discutirse las actas de Almería el señor Prat propone que se proclame el señor Pradal, pero rechazada la propuesta es aprobado el dictamen de la comisión.

El Presidente señor Alba anuncia que ha sido presentado el proyecto de estatuto Vasco. El señor Oriol solicita que se unan al estatuto las protestas de varios pueblos de la provincia de Alava.

Se opone el señor Landaburu y el Presidente señor Alba dice que este punto lo decidirá la comisión de estatutos.

Y se levantó la sesión a las 8-45.

El Parlamento, el Gobierno y los partidos

Don Dimas enfadado.—El secretario del Congreso don Dima Madariaga, del sector derechista está descontento por haberse conferido la tercera secretaria y se negaba a ocuparla, pero el jefe señor Gil Robles, invocó razones de disciplina y convenció a don Dimas hasta hacerle desistir de su actitud.

Amnistía.—Los derechistas han entregado al jefe del Gobierno señor Lerroux un proyecto de amnistía; este proyecto se retocó con arreglo a las insinuaciones del jefe del Gobierno y este prometió llevarlo al primer Consejo de Ministros que se celebre por estimar que puede hallarse una fórmula de armonía entre el Gobierno y los derechistas; el proyecto coincide con las líneas generales conocidas y se añade que alcanzará a los complicados en los delitos de defraudación, contrabando y exportación y ocultación de valores.

Desarme de revoltosos.—El ministro de la Gobernación señor Rico Avello ha manifestado que presentará un proyecto de decreto, en el que se marcará un plazo para la entrega de armas; transcurrido este plazo se procederá al desarme general; es posible que se llegue a un

consorcio armero y se extremará la vigilancia en los polvorines.

Un subsecretario por el aire.—El Subsecretario de la Presidencia señor Torres Campaña se halla actualmente en vuelo en dirección a Canarias con motivo de la inauguración de una línea aérea.

Don Gil dice que se va.—El jefe del partido titulado Agrario Popular, señor Gil Robles ha marchado al sur de Francia, pero antes de emprender el viaje lo advirtió en la Dirección General de Seguridad para evitar suspicacias personales.

Dívisas argentinas.—Una comisión formada por diputados gallegos y asturianos tratará con el Gobierno la cuestión de las divisas argentinas.

Regulez disiente.—En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento de Madrid se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la corporación por la muerte del Presidente de Cataluña señor Maciá a lo que trató de oponerse un monárquico llamado Regulez.

Del mundo oficial

Registro.—El Gobierno reunido en Consejo aprobó un decreto sobre provisión interina de registros; cesan los registradores en las funciones decretadas el 11 de agosto y el 8 de septiembre de 1932; se nombró una ponencia compuesta por los ministros de Estado, Justicia, Obras Públicas e Industria para que proponga una solución.

Instrucción.—El Consejo de Ministros autorizó la lectura ante las Cortes de un proyecto de prórroga en la sustitución de la enseñanza religiosa.

Comunicaciones.—Se han decretado ascensos y jubilaciones de personal.

Agricultura.—Se nombra Director General a don Germán Yuza.

Jurados mixtos.—El ministro del Trabajo repartió entre sus compañeros un proyecto de decreto que reglamenta los nombramientos de presidentes y vicepresidentes de Jurados Mixtos y otro que deroga la ley de términos municipales.

Marina.—Se reorganizan la inspección general y el alistamiento; se acordó someter a una junta superior del Estado algunos extremos y proyectos que presentarán a las Cortes relacionados con construcciones navales.

El Alto Comisario.—El Presidente informó al Consejo sobre la dimisión del Alto Comisario de Marruecos señor Molas, quien continuará en el cargo, interin se nombre el sucesor.

Dos cargos.—Se dice que se nombrará Comisario de Marruecos al señor Alvarez Builla, hoy director de Colonias y Protectorados.

Escotas de Ministro.—Desde hoy la escolta de vigilancia de los ministros la darán los guardias de asalto armados con tercerolas.

Tormenta lejana

Dicen de Buenos Aires que se ha sofocado un movimiento revolucionario con ramificaciones en varias provincias. En Rosario hubo veinte muertos.

Los esfuerzos viene haciendo Menorca para incorporarse movimiento turístico que tan buenos beneficios rinde archipiélago Balear. Salúdale con toda consideración. —Presidente Cámara Comercio Menorca, Francisco Terrés.»

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.
Jefe de Día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés.
Imaginaria. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.
Visita Hospital. 3.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche zarpó para Palma la motonave « Ciudad de Alicante » con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana ha llegado la motonave « Ciudad de Mahón » procedente de Ibiza y Barcelona con el pasaje, valija y carga.

Capitán don Luis Gaspar.
Saldrá mañana para Alcudia y Barcelona.

Veleros

Esta mañana ha llegado el moto-velero « Pons Martí » procedente de Barcelona con carga general.

—La goleta que entró de arribada forzosa, es el « Catani G », de nacionalidad italiana, procedente de Philippeville y se dirigía a Barcelona con cargamento de mineral antimonio.

Capitán señor Bertaciu.

Casino de Obreros de Unión Republicana

En virtud de lo que dispone el artículo número 19 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca Junta General ordinaria de primera convocatoria, para el próximo domingo día 31 corriente, a las diez de la mañana, al objeto de proceder a la elección de los cargos siguientes:

Vice-Presidente.
Vice-Secretario.
Vice-Tesorero.

Vocales: 1.º 2.º 7.º 8.º
Caso que no pueda verificarse la anunciada Junta por no asistir el número de socios que previene el Reglamento, se celebrará otra de segunda convocatoria, a las once de la mañana del mismo día, en la que serán válidos los acuerdos que se tomen, sean cuales sean los asociados que concurran.

Lo que se anuncia para conocimiento de los socios, encareciéndoles su asistencia.

Mahón a catorce de diciembre de mil novecientos treinta y tres.—El Secretario, B. Oleano.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Aviso a los imponentes

Se recuerda a los imponentes, que las oficinas de libretas de ahorro y cuentas corrientes (imposiciones y reintegros) permanecerán cerradas al despacho público los días 28, 29, 30 y 31 del corriente, para preparar el abono anual de intereses a las cuentas de los imponentes.

PARA VENDER

Lo está una porción de terreno de unas dos cuarteras, situado en « Bini Roca ».

Informes: Torret 23, Casas Novas.

¡POR FIN!

¡TODO EL MUNDO PUEDE TENER HOY SU APARATO DE RADIO!

Receptores Universales para todas las corrientes y voltajes tipo super, con altavoz electrodinámico, de gran potencia y alcance

PRECIO: Aparato de 4 lámparas. Ptas. 125'00

» » 5 » » 225'00

¡No compre ningún aparato sin oír antes uno de estos pequeños gigantes!

Representante en Menorca:

A. FLORIT LLABRES Cos de Gracia, 124.-MAHON

ca al caballo, lo acaricia, le pasa la mano por el lomo, y so pretexto de apretar la cinta de la silla, mete con presteza el hayuco entre éste y los dos ijares del animal, de modo que el más mínimo peso debía irritar en extremo su sensibilidad nerviosa, sin dejar indicio en su cuerpo. Y volviendo los ojos con extraños visajes, añadió:

—Ya está el sereno.

En este momento se presentó la señora Shelby en el balcón, y le hizo seña de que se acercara. Samuel se apresuró a obedecer con tanta solicitud como un pretendiente a entrar en el palacio de San Jaime o en el de Washington.

—¿Qué haces, Samuel? ¿No te ha dicho Andy que anduvieras listo?

—¡Dios mío! señora, no es tan fácil coger a los caballos cuando están paciendo y Dios sabe cuán lejos estaban.

—Samuel, ¿cuántas veces se te ha de repetir que no tomes el nombre de Dios en vano? (1). Eso me parece muy mal.

—¡Ay! Dios me perdone, señora; se me había olvidado. No volveré a decirlo jamás.

—Samuel, si has vuelto a decirlo ahora.

—Es verdad, Dios mío... Luego, es decir, no era esa mi intención: ¡es tanta la costumbre!

—Bien, entucidado para otra vez, Samuel.

(1) Los protestantes consideran como una violación del precepto costumbre de nombrar el Señor.

otra cosa, y la fuga de Elisa, cosa inaudita en casa de Shelby, no se miraba más que como un motivo más para excitar la efervescencia.

Samuel el negro, porque era tres veces más negro que cualquiera oriundo de África, discutía con una profundidad y una perspicacia tal el asunto, con arreglo a su interés personal, que hubiera hecho honor a un patriota blanco de Washington.

—Mal viento sopla por aquí: éste es un hecho incuestionable—dijo Samuel, con aire sentencioso mientras cogía un pantalón y le clavaba un botón, en lo que parecía ser muy hábil.—Sí, es malo el aire que sopla de este lado. Tom está caído: por consiguiente, su puesto queda vacante. ¿Y por qué no ha de ser su puesto para mí? Tom andaba por esos caminos de Dios, con sus botas bien lustradas y su pase en el bolsillo (1), vivía como un señor y sólo él tenía tal privilegio. ¿Por qué no he de hacer yo otro tanto? Esto quisiera saber.

—¡Samuel! ¡Samuel!—gritó Andy interrumpiendo este monólogo;—¡pronto! hay que ir a buscar a « Bill » y « Jerry »: el señor lo manda.

—¿Pues qué hay de nuevo, muchacho?

—¿No sabes que Elisa ha tomado las de Villadiego con su chico?

—¿Por quién me tomas tú?—replicó Samuel con

(1) Cuando los esclavos salen de las ciudades después de puesto el sol, o cuando sus amos los envían a un punto distante, no pueden ir sin un pase, pues todo aquel a quien se lo encuentra sin él es castigado severamente.

LA VOZ DE MENORCA

DIARIO REPUBLICANO DESDE SU FUNDACION

Redacción y Administración: Calle de Fermín Galán

Precios de suscripción

En la isla al mes . . .	Ptas. 2'00
Resto de España . . .	» 3'00
Extranjero, al año . . .	» 50'00

La Voz de Menorca

admite toda clase de anuncios. Si dicho anuncio se ha de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

La Voz de Menorca

publica diariamente noticias telegráficas de la península y del extranjero. Crónicas de todos los pueblos de la isla y abundante información local

Noticias de todas partes

O'DUFFY ACUSADO DE EXCITACION AL ATENTADO CONTRA DE VALERA

Dublín, 23.—El general O'Duffy deberá comparecer ante el Tribunal militar el día 2 de enero, acusado de excitación al asesinato del señor De Valera.

Han servido de base a esta acusación las frases que pronunció en Ballysannon durante su reciente viaje de propaganda por el distrito de Odonegal.

MAS DE CIEN MUERTOS

Lancy.—Esta noche han chocado dos trenes de la línea París-Estrasburgo cerca de esta estación.

Las primeras noticias que se tienen señalan que han sido retirados de entre los escombros más de cien cadáveres.

Han salido trenes de socorro para el lugar del siniestro ignorándose por el momento más detalles.

UN ALUD DE NIEVE A PUNTO DE SEPULTAR UN PUEBLO

Santander, 23.—En el pueblo de Aniezo, un enorme alud de nieve, que se desprendió de la montaña, fué a estrellarse contra un pajar de Francisco Garrido. Quedó destruido el edificio y sepultadas seis vacas, que fueron extraídas después de improbos trabajos.

El alud causó también desperfectos a unas fincas de manzanos y nogales de

los vecinos Plácido Cuecas y Emilio Gómez.

Se calcula que el alud recorrió, desde la montaña hasta el pueblo, unos cinco kilómetros, siendo el ruido que produjo mientras rodaba verdaderamente espantoso. El vecindario permaneció durante largo rato aterrado.

La montaña de nieve arrasó cuanto halló a su paso; arrancó árboles de enjuto y dejó los prados inútiles para bastante tiempo.

Si el alud hubiese llegado hasta el pueblo, éste habría quedado totalmente destruido.

NUEVA YORK BAJO LA NIEVE

Nueva York, 26.—Después del tiempo casi primaveral que hizo ayer día de Navidad, la ciudad se ha visto esta mañana azotada por una tormenta de nieve y una súbita baja de temperatura.

La gente que regresaba de pasar el día en el campo se ha visto obligada a luchar contra la nieve, la escasa visibilidad y la disminución del tráfico.

Nueva York, 26.—La nevada ha cesado durante la tarde. El grueso de la capa de nieve en las calles es de diez pulgadas.

Se calcula en unos treinta el número de muertos que han causado estas nevadas en los Estados Unidos.

un soberano desdén;—buena fuera que un chiquillo quisiera echarla de maestro con sus abuelos. Yo lo sabía antes que tú.

—Corriente, el caso es que el señor quiere que se prepare a «Bill» y «Jerry» y que vayamos a buscarlos con mister Haley.

—¡Bueno!—dijo Samuel,—ya ha llegado el momento. No hay que temer que se me escape; ¡ya verá el señor de lo que soy capaz.

—Mira Samuel, que todas las cosas tienen dos caras. La señora no quiere que se la coja; sírvate esto de gobierno.

—¿Cómo sabes eso?—preguntó Samuel abriendo los ojos desmesuradamente.

—Estas orejas se lo han oído decir hoy por la mañana, cuando llevaba al señor el agua para afeitarse. La señora me envió a buscar a Elisa, y cuando le dije que se había escapado, se levantó exclamando: «¡Dios sea loado!» Lo que es el señor, creí que se volvía loco; pero él volverá en sí, y yo me entiendo. Más vale ponerse de parte de la señora; yo soy quien te lo dice.

Ante estas palabras, Samuel el negro se rascaba la cabeza, pues aunque ésta no abrigase una gran capacidad, tenía al menos una dosis bastante considerable de ese talento tan útil a los hombres de Estado: sabía poner siempre la vela del lado de donde sopla el viento favorable. Dando, pues, una mirada acudida a sus pantalones, medio infatible en él de salir de dudas, repuso:

LA CABAÑA DEL TIO TOM

—En este mundo engañan las apariencias. Yo hubiera jurado que la señora habría revuelto cielo y tierra por encontrar a Elisa.

Samuel hablaba como un filósofo pronunciando con gran énfasis la frase «en este mundo», como queriendo significar que él conocía muchos otros mundos y daba el aviso como hombre experimentado.

—Sin dudas, pero no, ves, viejo negro, que la señora no quiere que Haley se lleve el hijo de Elisa? He aquí la madre del cordero.

—¡Ah!—dijo Samuel, con una entonación inimitable e inteligible sólo para los que han vivido entre los negros.

—Otras muchas cosas pudiera decirte, pero estamos perdiendo el tiempo, y la señora te ha llamado. Anda a buscar los caballos, despacha.

Samuel volvió a poco rato a galope con «Bill» y «Jerry». Tan diestro como el primer jinete saltó a tierra antes de llegar a la parada. El caballo de Haley, que era muy receloso, empezó a relinchar a más no poder.

—¡Hola! ¡hola!—dijo Samuel pintándose en su rostro una expresión extraña de malignidad.—¿Conque somos quisquillosos, eh?... Vaya, yo te domesticaré.

Y una carcajada maliciosa iluminó su rostro. Había en la pradera una haya, de la cual habían caído al suelo multitud de hayucos. Provisto Samuel de una de estas bellotas triangulares, se acercó